

澳門特別行政區**REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU****行政長官辦公室****GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO****第 74/2021 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 74/2021**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2006號行政法規《退休基金會的組織及運作》第五條第一款、第四款及第六款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1, 4 e 6 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006 (Organização e funcionamento do Fundo de Pensões), o Chefe do Executivo manda:

一、續任吳子健以兼職方式擔任退休基金會行政管理委員會行政管理人，自二零二一年七月十五日起為期一年。

1. É renovada a nomeação de Ng Chi Kin como administrador a tempo parcial do Conselho de Administração do Fundo de Pensões, pelo período de um ano, a partir de 15 de Julho de 2021.

二、執行本批示所指職務的每月報酬相等於行政管理委員會主席薪俸之百分之二十。

2. O exercício das funções referidas no presente despacho é remunerado por uma quantia mensal correspondente a 20% do vencimento do presidente do mesmo Conselho.

二零二一年五月七日

7 de Maio de 2021.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 75/2021 號行政長官批示**Despacho do Chefe do Executivo n.º 75/2021**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2006號行政法規《退休基金會的組織及運作》第十三條第一款及第三款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 e 3 do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006 (Organização e funcionamento do Fundo de Pensões), o Chefe do Executivo manda:

一、續任何燕梅為退休基金會監察委員會主席，自二零二一年七月一日起為期兩年。

1. É renovado o mandato da presidente da Comissão de Fiscalização do Fundo de Pensões, Ho In Mui Silvestre, pelo período de dois anos, a partir de 1 de Julho de 2021.

二、續任鍾穎儀、譚少筠及張少雄為退休基金會監察委員會成員，自二零二一年七月一日起為期兩年。

2. É renovado o mandato dos membros da Comissão de Fiscalização do Fundo de Pensões, Carmen Maria Chung, Tam Sio Kuan e Cheong Sio Hong, pelo período de dois anos, a partir de 1 de Julho de 2021.

三、監察委員會主席及成員每月有權收取分別相等於公共行政薪俸表一百一十點及九十點的報酬。

3. A presidente e os membros da Comissão de Fiscalização têm direito a uma remuneração mensal correspondente, respectivamente, aos índices 110 e 90 da tabela indiciária da Administração Pública.

二零二一年五月十日

10 de Maio de 2021.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 76/2021 號行政長官批示**Despacho do Chefe do Executivo n.º 76/2021**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第67/2021號行政長官批示第四款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 4 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 67/2021, o Chefe do Executivo manda:

一、委任下列人士為第67/2021號行政長官批示第三款（九）項至（十五）項的融入國家發展工作委員會成員：

1. São nomeados membros da Comissão de Trabalho para a Integração no Desenvolvimento Nacional, nos termos das alíneas 9) a 15) do n.º 3 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 67/2021: